

Presgiu: una paraura in sassaresu

Fabedda!

Linga sassaresa, linga uffitziari!



Annu 2019

Gionnari di li II A e B di l'ischora primaria di Santu Giuseppi di Sassari. I. C.S.F.



Li frueddi di lu sassaresu

Da la I cegga, la I erementari, abemmu accumpagnaddu li criadduri in kisthu drettu d'ischora, imparendi li pitzinni a ipricà, ischribì, e a liggi kistha linga ki seddi liggendi: lu sassaresu. In kisthu innummaru di *Fabedda!*, lu di tre, a ischumbattu di li primmi dui ischritti da la di IV e da la di V C, a "fabiddà" abaràni a assé l'immaggini cun calche annottu di li masthri akì, pa una kisthioni tecnica, kisthu innummaru è isthaddu fattu candu li pitzinni erani in vacantzà.

A l'ischumentzu li pitzinni ani assibisthaddu lu sassaresu guasi ke linga anzena, ma cun kisthi lizioni la situazioni è ➤



Cuntinua a pagina 2

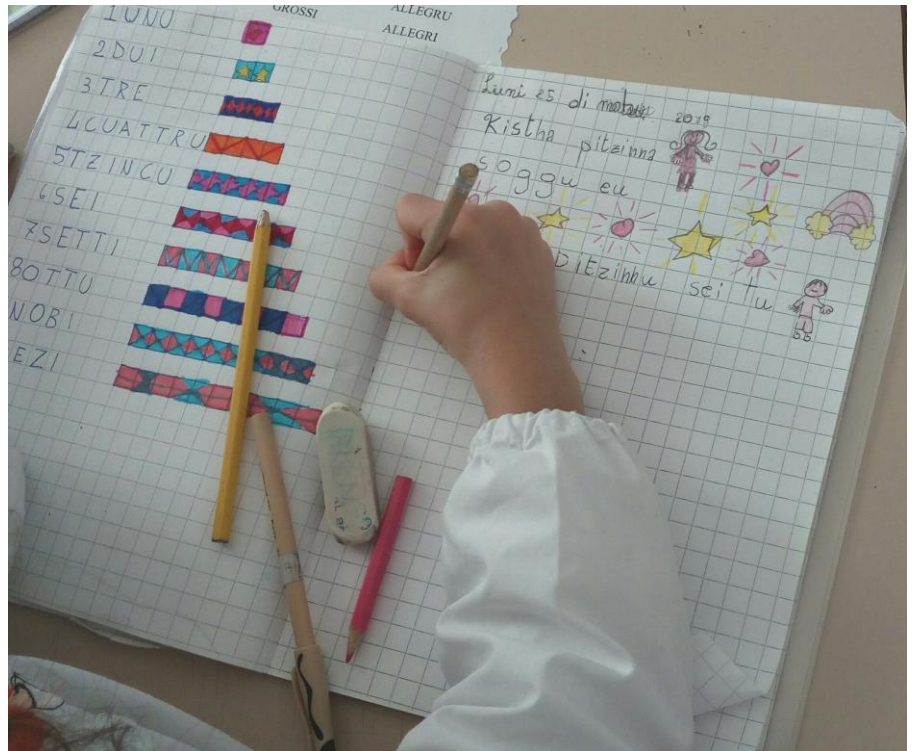
Li frueddi di lu sassaresu

Cuntinua da la I pagina

ciambadda umbè e in bè. Abemmu daddu la pussibiriddai a li pitzinni d'assè li frueddi di lu ki è 'sthaddu siminaddu, infuimmendiri ki a Sassari, olthri a l'itarianu, isisthi da sempre un'altra lingua ki è kissa di la tziddai indi vibini: Sassari. Abemmu fabiddaddu in sassaresu a foimma di joggu, d'appentu e dibagu. L'ifuimmazioni, arreu arreu, ani criaddu i l'ischurani l'assibisthu d'apparthini a kistha lingua e a kisthu territoriu. Li pitzinni, e li famirri cun eddi, ani imparaddu tanti parauri e frasi raffutzaddi grazie a li cantzoni puru. È di di ki kisthi pitzinni so isthaddi furthunaddi akì, a ischumbattu di li ki v'erani prima d'eddi, ani auddu un'ischora sassaresizadda no soru cu' la mentariddai justha, ma fintzamenta cu' carthelli infuimmatibi ki dazini visibiriddai e uffiziariddai a lu sassaresu. L'ischora di Santu Giuseppi è un tzentru isthitudziunari ki fazi esenpiu di cumentu si debi isthimà una lingua di minoratzia e di cumentu si poni in pratiggu la dimucratzia linghisthigga. È fintze un'ischora ki allonga la manu a tutti kissi masthri ki ancora oggi negani lu biringuismu ischurasthiggu, puru indi vi so ischurani biringui, (di kisthu, a doru mannu, semmu tisthimoni), pa dilli: abriddi, pa lu bè di li criadduri, la menti e lu cori vosthru.



Isthudiendi la secuentzia di li di e li di di la kedda



Imparendi l'innummari e a ischribì li frasi di cuntzettu



Cururendi e ischribendi l'innommi

Lu sassaresu entra in crassi, e ischumentza un'avventura bedda.

A l'ischumentzu di kistha avventura lu sassaresu era pa li pitzinni, pa lu più pa tutti, una lingua luntana, pa calcunu mancu isithia, da la normariddai di dugna di. Era bona, abisumeu, soru pa li gaii, li vecchi. E calche criaddura no la vuria mancu imparà, akì “È meglio l'italiano”. Un annuzu “normari” pa kisthu idioma ki i la primaria si rigisthreggia guasi sempri, ma ki daboi passa. Lu pritzisaddu di li masthri è di trabaglià pa traimitti un sassaresu ki “fotzia la pazi” cun kistha sotzieddai cun un imparu ki dogghia piazeri. Li pitzinni, tandu, imparani “jughendi” a manera tari ki l'assibisthu di lu sassaresu sia pusitibu e utiri a l'intaressi d'eddi. Pa imparalla una lingua bisogna puru interiorizalla fendi cumprindi a l'ischurani ki è puru pari a l'altri linghi. Accò, tandu, ki cu' lu sassaresu si po appariccià e ippariccià la banca, ki si po gushtà, cuntà l'innummari, juggà a la murra, cantà, cunnisci li di di la kedda, lu coipu umanu, la cara, fòri e isthoria beddi.

Lu passu è fattu: ischumentzani a funtumà calche paraura e calche frasi... Anda bè! Si po ischumintzà fintzamenta a ischribi in sassaresu, magari cu' l'ischeddi di “Lu trenu di li parauri”. Pa li masthri è un'emotzioni manna candu li pitzinni ridescini a dà una frasi di cuntzettu.

Una lingua, parò, no po assé soru grammatica, ma debi di dà puru lu sensu d'apparhini a kissa terra indì si vibì. L'isthoria po dà kisthu intregu. Noi v'abemmu prubaddu cu' l'isthoria fatta a “fòra” di la Regina Eleonora D'Aiburia e l'asthori. Li pitzinni so isthaddi pigliaddi da la frigura di kistha femmina, sia akì era una mamma ki pisaba cun amori lu figlioru Marianu, sia akì era a l'avanguardhia a prutiggi la natura, l'asthori e lu falchu. Pa kisthu la suvrana Eleonora ischribisi leggi apposiddi i la Carta De Logu, lu libru “Giganti di li reguri”. Oggi lu mondu cunnosci una ratza di falchu ki à l'innommu soiu: lu falchu di Eleonora o di la Regina. Temi d'oggi ki l'ischurani ani vissuddu i l'iscioparu mundiari pa lu crima vuruddu da lu movimentu Fridays For Future di Greta Thumberg.



“Apparicemmu la banca e gushthemmu in sassaresu”

In kistha pagina nosthra li pitzinni ani visthu kiss'isthoria tukendi la bandera di la Regina e di l'Isthaddu D'Aiburia, e di la Sardhigna, e la Carta De Logu. Tuttu è 'sthattu curunaddu cu' lu baddu di lu “Zirundò”, un'ipezia di girutundu, indì dugna pitzinna, a turnu, inteipretaba, cu' la curona e l'incoronazioni, a Eleonora. La matessi cosa ani fattu li masci fendi lu Re Ugoni, fradeddu di la regina.

Rasgioni ki li pitzinni ani raprisintaddu in foimma teatrari a la fini di l'annu d'ischora. Tuttu kisthu à fattu a manera ki lu sassaresu sia 'sthattu assibisthaddu ke lingua impurthanti di un poburu impurthanti di una Sardhigna impurthanti. E kistha è da considarassi una vera e propia cunkistha.



“Tukendi” l'isthoria nosthra

Evviva lu sassaresu!

Un grazie ipiziari a lu masthru Fabritziu, ki tz'è daddu la pussibiriddai di imparà la lingua sassaresa, a li mammi e a li babbi ki cun amori ani sighiddu li pitzinni i l'apprendimenti di lu sassaresu. Tutti li parauri, nobi e diffitziri da pronunzià, so 'sthaddi intesi e imparaddi cun l'entusiasmu ki è propiu di li pitzinni.

Semmu cunvinti ki la famiria cu' l'ischora poni dà a la lingua nosthra un aggiuddu mannu. Pa no pirdhì lu varori ki la lingua à, debi assè fabiddadda da candu si è minoreddi cu' li babbi, li mammi, li gai e l'amigghi. Cussì a ischora imparà lu sassaresu è impurthanti, à un varori, la fotza di sutziarizà da criadduri cun parauri diffitziri da pronunzià. Ma candu si è criadduri veni fatziri imparà e tuttu è un dibagu, più beddu si fattu umpari e in alligria.

Lu trabagliu di accannu à auddu lu finanziamentu di la" Regione Sardegna"; tzi pudimmu augurà di continuà a fabiddà lu sassaresu pa crià i li pitzinni nosthri la competenza di un biringuismu forthi.

Li masthri



Li primmi frasi in sassaresu

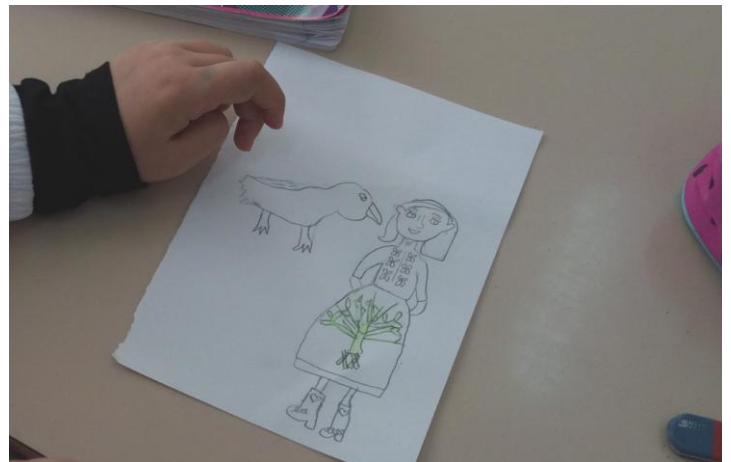


**Fabedda
sempri!**

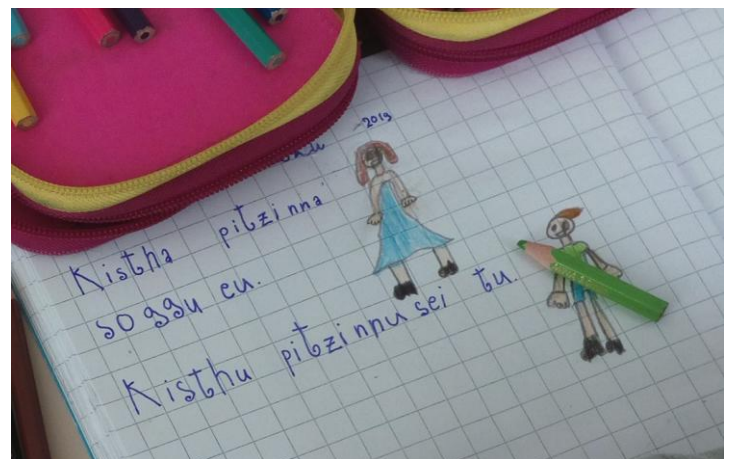
Li masthri di la 2^a A e 2^a B di l'ischora primaria di Santu Giuseppi di Sassari. I. C.S F.: Gabriella Oggiano, Antonella Spanedda M. Antonietta Stangoni, Giovanna Sanna, Alessandra Ghibellini, Amalia Pinna. Docenti esthernu Fabritziu Dettori. Pa infuimmazioni: Gabriella Oggiano, gabriellaogg@hotmail.it Fabritziu Dettori, patriotu@tiscali.it



L'attisthaddu cunsignaddu a l'ischurani



Ischumintzendi a disgnà a Eleonora e l'asthori



Ischribendi e disgnendi



Imparendi l'isthoria nosthra